



---

When I Hear Your Name

وقتی نام تو را می شنوم

---

It's night, dark and cold

شب است، تاریک و سرد

I walk in the city, alone in the crowd

در شهرراه می روم، تنها میان جمع

Every street, every store

همه خیابانها، همه مغازهها

Is filled, with colors and smiles, as before

پر شده است با رنگها و لبخندها، مثل قبل

I know clouds, are hidden behind these faces

می دانم که ابرها در پشت این چهرهها پنهان شده اند

Is there anyone who has a sunny heart?

آیا کسی هست که قلبی آفتابی داشته باشد؟

I put on my headphones and play the song,

هدفونم را در گوشم می گذارم

Which repeats, the enchanting whisper

و به آهنگی گوش می کنم که آن زمزمه دلریا را تکرار می کند

Husayn Husayn

حسین حسین

Why is my heart set on fire when I hear your name?

چرا وقتی نام تو را می شنوم قلبم آتش می گیرد؟

Husayn Husayn

حسین حسین

Why is my heart set on fire when I hear your name?

چرا وقتی نام تو را می شنوم قلبم آتش می گیرد؟

My phone rings like a storm

تلفنم مانند طوفانی زنگ می زند

The song's stopped, and again I'm back to the cold  
موسیقی قطع می شود و دوباره به سرما برمی گردم

A smiling face is on the screen  
چهره‌ای خندان بر روی صفحه موبایل است

But there's no room in my burning heart for icy  
words

اما در قلب سوزان من جایی برای کلمات یخزده نیست

I know clouds are hidden behind these faces  
می دانم که ابرها در پشت این چهره‌ها پنهان شده‌اند

Is there anyone who has a sunny heart?  
آیا کسی هست که قلبی آفتابی داشته باشد؟

I reject the call and again play the song,  
تماس را قطع می‌کنم و دوباره

Which repeats the enchanting whisper  
به آهنگی که آن زمزمه دلربا را تکرار می‌کند گوش می‌کنم

Husayn Husayn

حسین حسین

Why is my heart set on fire when I hear your name?  
چرا وقتی نام تو را می شنوم قلبم آتش می‌گیرد؟

Husayn Husayn

حسین حسین

Why is my heart set on fire when I hear your name?  
چرا وقتی نام تو را می شنوم قلبم آتش می‌گیرد؟

Tell me more about yourself  
درباره خودت بیشتر برایم بگو

Tell me more about yourself

درباره خودت بیشتر برایم بگو

Husayn Husayn

حسین حسین

Why is my heart set on fire when I hear your name?

چرا وقتی نام تو را می شنوم قلبم آتش می گیرد؟

Husayn Husayn

حسین حسین

Why is my heart set on fire when I hear your name?

چرا وقتی نام تو را می شنوم قلبم آتش می گیرد؟